

## FIȘA DISCIPLINEI

### 1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ superior	UNIVERSITATEA DE VEST DIN TIMIȘOARA
1.2. Facultatea	FACULTATEA DE LITERE, ISTORIE ȘI TEOLOGIE
1.3. Departamentul	DEPARTAMENTUL DE STUDII ROMÂNEȘTI
1.4. Domeniul de studii	LIMBI ȘI LITERATURI
1.5. Ciclul de studii	LICENȚĂ
1.6. Programul de studii / calificarea*	Limba și literatura română – Limbi și literaturi moderne/Limba și literatura latină / conform COR: Profesor în învățământul gimnazial – 233002; Profesor în învățământul liceal și postliceal – 233001; Filolog – 264301; Referent literar – 264304; Secretar literar – 264305; Traducător – 264306; Revizor lingvist – 264309; Cercetător în lingvistică – 264312; Cercetător în filologie – 264314

### 2. Date despre disciplină

2.1. Denumirea disciplinei			LEXIC ROMANIC				
2.2. Titularul activităților de curs			Conf. dr. George Bogdan ȚĂRA				
2.3. Titularul activităților de seminar							
2.4. Anul de studii	III	2.5. Semestrul	2	2.6. Tipul de evaluare	C	2.7. Regimul disciplinei	O

### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1. Număr de ore pe săptămână	1	din care: 3.2 curs	1	3.3. seminar/laborator	-
3.4. Total ore din planul de învățământ	14	din care: 3.5 curs	14	3.6. seminar/laborator	-
<b>Distribuția fondului de timp*</b>					<b>ore</b>
Studiu după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					<b>18</b>
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate/pe teren					<b>14</b>
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					
Examinări					<b>4</b>
Tutorat					
Examinări					
Alte activități ...					
3.7. Total ore studiu individual	<b>36</b>				
3.8. Total ore pe semestru	<b>50</b>				
3.9. Număr de credite	<b>2</b>				

### 4. Precondiții (acolo unde e cazul)

4.1. de curriculum	-
4.2. de competențe	-

### 5. Condiții (acolo unde e cazul)

5.1. de desfășurarea a cursului	• Amfiteatru sau sala cu minim 100 locuri
---------------------------------	---

5.2. de desfășurare a seminarului/laboratorului	• -
---	-----

## 6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	<ul style="list-style-type: none"> <li>Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii moderne A și utilizarea acestuia în producerea și traducerea de texte și în interacțiunea verbală</li> </ul>
Competențe transversale	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Utilizarea componentelor domeniului Limbi și literaturi în deplină concordanță cu etica profesională</li> </ul>

## 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1. Obiectivul general al disciplinei	Crearea de cunoștințe și de competențe referitoare la istoria, evoluția și stadiul actual al vocabularului românesc, în cadrul limbilor romanice
7.2. Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> <li>O.c. Cunoașterea celor mai importante probleme și teorii referitoare la evoluția vocabularului și la contactele între limbi.</li> <li>O.c. Înțelegerea evoluțiilor istorice și lingvistice a materialului lexical al românei.</li> <li>O.ap. Deprinderea unei terminologii științifice specifice domeniului</li> </ul>

## 8. Conținuturi

8.1. Curs	Metode de predare	Observații
Teorii despre apariția și dispariția limbilor. De la indo-europeană la latină și la limbile romanice. Evoluția prin abateri de la reguli (O.c, O.ap., 2 ore)	Prelegere Interactiv	Pe baza notelor de curs, se propune o reflecție asupra ideii de evoluție a limbilor și se prezintă o tipologie a acestora în sens larg.
Latina arhaică. Latina clasică. Latina imperială sau post-clasică. Latina târzie. Latina medievală. Latina modernă. Latina creștină. Latina vulgară. Latina dunăreană (O.c, 4 ore)	Prelegere Interactiv	Cursul propune o prezentare a latinei din perspectiva contrastivă a varietăților ei diacronice, diatopice și diafaze, având în vedere înțelegerea cu precizie a caracteristicilor idiomului aflat la originea lexicului românei și al limbilor romanice.
Lexicul moștenit. Câmpuri semantice (O.ap., 4 ore)	Prelegere Interactiv	Lexicul moștenit din latină este văzut ca un corpus aflat la baza limbii române și a limbilor romanice, fiind prezentat în funcție de câmpurile semantice reprezentative.
Reromanizarea limbii române prin împrumuturi latino-romanice (O.c, o.ap., 2 ore)	Prelegere Interactiv	Conceptul de reromanizare (relatinizare) a românei și efectele acestui proces în sec. XVIII-XIX sunt explicate și exemplificate cu ajutorul lexicului neologic.
Individualitatea limbii române între limbile romanice (O.c., 2 ore)	Prelegere Interactiv	Se discută atât trăsăturile comune românei cu celelalte limbi romanice, cât și particularitățile românei față de acestea,

		începând cu epoca de formare a limbii.
<b>Bibliografie</b>		
<p>Dimitrescu, Florica, <i>Dinamica lexicului românesc: ieri și azi</i>, Cluj, Clusium, 2003;</p> <p>Herman, Joseph, <i>Le latin vulgaire</i>, 2<sup>ème</sup> édition mise à jour, Paris, PUF, 1970.</p> <p>Iliescu, Maria, Slusanski, Dan (éds.), <i>Du Latin aux langues romanes</i>, Choix des textes traduits et commentés (du II<sup>e</sup> siècle avant J.C. jusqu'au Xe siècle après J.C.), Gottfried Eger Verlag, 1991.</p> <p>Niculescu, Alexandru, <i>L'altra latinità, Storia linguistica del romeno tra Oriente e Occidente</i>, A cura di Alvaro Barbieri, Dan Octavian Cepraga, Roberto Scagna, [Verona], Edizioni Fiorini, 2007.</p> <p>Niculescu, Alexandru, <i>Individualitatea limbii române între limbile romanice</i>, IV. <i>Elemente de istorie culturală</i>, Cluj, Clusium, 2003.</p> <p>Reinheimer Rîpeanu (coord.), <i>Dictionnaire des emprunts latins dans les langues romanes</i>, București, Editura Academiei, 2004.</p> <p>Sala, Marius, <i>De la latină la română</i>, București, Univers Enciclopedic, 1998.</p> <p>Sala, Marius (coord.), <i>Vocabularul reprezentativ al limbilor romanice</i>, București, Editura Științifică și Enciclopedică, 1988.</p> <p>Tagliavini, Carlo, <i>Originile limbilor neolatine: introducere în filologia romanică</i>, versiune românească îngrijită de Alexandru Niculescu, București, Editura Științifică și Enciclopedică, 1977.</p> <p>Väänänen Veikko, <i>Introduction au latin vulgaire</i>, 3<sup>ème</sup> édition revue et augmentée, Paris, Klincksieck, 1981.</p> <p>Wald, Lucia, Slusanschi, Dan, <i>Introducere în studiul limbii și culturii indo-europene</i>, în colaborare cu Francisca Băltăceanu, București, Editura Științifică și Enciclopedică, 1987.</p>		
<b>8.2. Seminar/laborator</b>	<b>Metode de predare</b>	<b>Observații</b>

## 9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

În urma cursului, studentul va putea să opereze cu o seamă de concepte referitoare la evoluția lexicului românesc și să facă delimitările necesare între cuvintele de origine latino-romană și cuvintele împrumutate din alte limbi, între cuvintele moștenite și împrumuturile neologice. Aceste cunoștințe îi vor fi necesare în special în activitatea de profesor și de cercetător al limbii.

## 10. Evaluare\*

Tip de activitate	10.1. Criterii de evaluare	10.2. Metode de evaluare	10.3. Pondere din nota finală
10.4	Conținut adecvat	Examen scris tip grilă	6p.

	Elaborare adecvată	Completarea corectă a spațiilor libere cu informațiile cerute.	3
<b>10.5. Seminar/laborator</b>			-
<b>10.6. Standard minim de performanță:</b> includerea tuturor componentelor cu referire la lucrarea de licență			
<ul style="list-style-type: none"> <li>La evaluarea finală, studenții trebuie să dovedească că au înțeles suficient materia predată și că și-au prinsipiile critice ale disciplinei.</li> </ul>			

Data completării  
16.09.2017

Semnătura titularului de curs



Semnătura titularului de seminar



Semnătura directorului de departament

